

## informaciones

### **Jahresregister 2005 der Fachzeitschrift für den deutsch-spanischen Rechtsverkehr/ Sumario anual 2005 de la revista jurídica hispano-alemana, bearbeitet von/ elaborado por Stephan Lange**

I. Stichwortverzeichnis / Índice	I
1. Español / Spanisch	I
2. Deutsch / Alemán	II
II. Verfasserverzeichnis / Catálogo de autores	V
III. Buchbesprechungen / Reseñas Bibliográficas	VII
IV. Entscheidungsverzeichnis / Catálogo de sentencias	IX
V. Abkürzungsverzeichnis / Abreviaturas	IX

#### **I. Stichwortverzeichnis / Índice**

##### **1. Español / Spanisch**

- accidente de trabajo, 101 s.
- acción de cesación, 10
- administración concursal, 20, 22
- adquisición de la nacionalidad alemana, 198 ss.
- asistencia
  - básica, 5
  - jurídica gratuita, 11
- ayudas sociales, 11
  
- beca
  - Fundación Alexander von Humboldt, 140 ss.
  - ICEX, 227 ss.
  
- continuidad temporal, 103
  
- delitos de lesiones, 11 s.
- derechos
  - de las mujeres, 10 s.
  - laborales, 11
- despido
  - colectivo, 188 ss.
  - por causas objetivas, 177 ss.
  - por fuerza mayor, 176
  
- elusión fiscal, 40
- establecer una sociedad inactiva, 48 ss.
- Estatuto de los trabajadores, 84

forma impropia, 41  
fraude fiscal, 40

interesas moratorias, 191

Juzgados de lo Mercantil, 20

Ley alemana Hartz IV, 3

Ley alemana reguladora del seguro básico para la tercera edad, 3

Ley Concursal, 18 ss.

Ley de Agencia, 107

Ley de Arrendamientos Urbanos, 108

Ley de Protección contra el Despido, 169

Ley del Impuesto de la Renta de las Personas Físicas, 95 ss.

Ley del Impuesto sobre el Volumen de Operaciones, 167

Ley Federal alemana para ayudas sociales, 3

Ley General de la Seguridad Social, 101

límite de ingresos especiales, 6 ss.

"Limiteds" inglesas, 35, 205 ss.

liquidación de la sociedad alemana, 34

modificación sustancial de condiciones de trabajo, 183

ocupación mínima, 169

pensión compensatorias, 195

pérdida de la nacionalidad alemana, 200

plano de sensibilización, 10

principio de libertad de establecimiento, 33 s.

razones empresariales que se contraponen, 171 ss.

relación laboral, 102

res judicata, 15

sociedad

Anónima, 32, 202, 205

inactiva, 47 ss.

Limitada, 32, 202, 205

solicitud de trabajo a tiempo parcial, 169 s.

Suicidio, 101

Tesorería General de la Seguridad Social, 99

trabajo a tiempo parcial, 168 ss.

tutela

judicial, 12 ss.

penal, 11 s.

## **2. Deutsch/Alemán**

Abogado in Spanien, 66  
Aktiengesellschaft, 202  
Aktivmasse, 25  
Analogieverbot, steuerliches, 40  
Anfechtung, 25  
Arbeitnehmerfreizügigkeit, 97 f.  
Arbeitnehmerstatut, 84  
Arbeitsunfall, 105 ff.  
Aufenthaltort, 95 f.

Beschäftigte, geringfügig, 169  
Betriebsstätte, 97  
Beweislastumkehr, 15  
Bundessozialhilfegesetz, 3

Doppelbesteuerungsabkommen, 95

Entsendung, vorübergehende, 98  
Erklärungspflichten, 164 f.

Gesellschaftsauflösung, 33  
Gestaltung, zweckfremde, 41, 43  
Gläubigerversammlung, 20  
GmbH, 202  
Grundsicherung im Alter, 3

Haftpflichtrecht, 79  
Haftungsbeschränkungsklausel, 15  
Hartz IV, 3

Insiderinformationen  
    Befreiungsmöglichkeit, 37 f.  
    Emittentenbegriff, 36 f.  
    Kennzahlen, 36  
    Publizitätspflicht, 36 f.  
    unmittelbare Betroffenheit des Emittenten, 26

Insolvenzen, grenzüberschreitend, 30

Konkursgesetz, 18 ff.  
Konkursverwaltung, 20, 22  
Körperverletzungsdelikt, 11 f.  
Kündigung  
    disziplinarische Gründe, 85 ff.  
    höhere Gewalt, 176  
    Massenkündigung, 180 ff.  
    objektive Gründe, 177 ff.

Kündigungsschutzklage, 89 ff.  
Kundenstammausgleich, 167

"Limiteds", 32, 202

Liquidationsverfahren, 28

Motorfahrzeughaftpflicht, 80

Niederlassungsfreiheit, 32  
Nießbrauch, 43

Organisationsverschulden, 14

Passivmasse, 25 ff.  
Personenschäden, 185 ff.  
Prinzip der steuerlichen Tatsächlichkeit, 40

Rechte betroffener Frauen, 10  
Registrierung, steuerliche, 164  
Rückgriff, 93

Sanktionen, 167  
Schaden, immaterieller, 17  
Schadensberechnung, 185 ff.  
Schadensersatzanspruch, deliktischer, 17  
Schadensregulierung, 82  
Scheidungsreform, 195  
Sinnhaftigkeit, außersteuerliche, 42  
Sozialhilfeanspruch, 11  
Sozialversicherungsrecht, 99  
Steuerhinterziehung, 40  
Steuervermeidung, 40  
Suizidversuch, 105 f.

Teilkündigung, 183  
Teilzeit- und Befristungsgesetz, 169

Umsatzsteuerrecht, 163 ff.  
Unterlassungsklagen, 10

Vergleichsverfahren, 27  
Verjährung, 193  
Verkehrsopferschutz, 79  
Verzugszins, 191  
Vorratsgesellschaft, 47  
Vorsteuerabzug, 166

Warenverkehr, innergemeinschaftlicher, 165 f.  
Wohnraummietverträge, 108

Zahlungsunfähigkeit, 21

## II. Verfasserverzeichnis / Catálogo de autores

Bassols, Clara	Consideración del suicidio como accidente de trabajo, 100
Boldt, Ignacio Romero	Aktuelle spanische Gesetzgebung, 110
Dziolko, Beatrix/ Mayoral Torres, Albert	Steuer-, arbeits- und sozialversicherungsrechtliche Aspekte der vorübergehenden Arbeitnehmerentsendung von Spanien nach Deutschland, 95
Ehlers, Sandra	Die Neuregelung der Ad-hoc-Publizitätspflicht gemäß § 15 WpHG, 35
Garcia, Francisco	Mini-Congreso Madrid 5 de marzo 2005, 70
Gimmy, Marc André Bäumges, Johannes	Aktuelle deutsche Gesetzgebung Legislación alemana actual, 118
Gimmy, Marc André	Protokoll über die ordentliche Mitgliederversammlung der Deutsch-Spanischen Juristenvereinbarung e.V. in Salamanca, Datum: 28. Mai 2005, 149
Kühl, Christof/ Steinheimer, Jörg	El derecho al trabajo a tiempo parcial en Alemania, 168
Küver, Lars/ Trapp, Stephan	Das deutsche Umsatzsteuerrecht aus der Sicht von spanischen Unternehmern, 163
Lindner, Alexander, Dr.	Das neue spanische Scheidungsrecht, 194
Llevat Feliu, Alex	Ausgleich für Kundenstamm oder "Joint venture", 107
Lubach, Carl	Die Behandlung des Organisationsverschulden des Frachtführers in der deutschen und spanischen Rechtsprechung, 13
Mannsdorfer, Thomas M.	Regulierung von Strassenverkehrsunfällen nach spanischem Recht-Teil I, 79
Mannsdorfer, Thomas M.	Regulierung von Strassenverkehrsunfällen nach spanischem Recht-Teil II, 185
Ochs, Christian	Spanisches Gesetz zur Bekämpfung geschlechtsspezifischer Gewalt vom 28. Dezember 2004 (Ley Orgánica 1/2004, de 28 de diciembre, de Medidas de Protección Integral contra Violencia de Género), 10

Otto, Andreas, Dr./ Haneke, Katharina, Dr. (Trad.: Sánchez, Nereida)	Nochmals: Sociedad Anónima und Sociedad Limitada: Willkommen in Deutschland?, Otra vez: Sociedad Anónima y Sociedad Limitada: ¿Bienvenidas a Alemania?, 32
Pitsch, Johannes	Sociedades limitadas a inmediata disposición (Vorratsgesellschaften)-un aspecto importante en la práctica de fusiones y adquisiciones en Alemania, 47
Richter, Ronald/ Fernández, Almudena	El nuevo Libro XII del Código Social alemán: Las ayudas sociales, 3
Romero, Nazareth	Presentación del Departamento de Relaciones Internacionales del ICAM, 51
Salaver López, Carmen	Adquisición y pérdida de la nacionalidad en el Derecho Alemán, 198
Schlaich, Sönke	Bericht über den XXI. Jahreskongress 2005 der Deutsch- spanischen Juristenvereinigung e.V. in Salamanca XXI. Congreso Anual 2005 de la Asociación Hispano- Alemana de Juristas en Salamanca, 143
Schröder, Amrei	Das neue Insolvenzrecht in Spanien, 18
Selenkewitsch, Ilja I.	Kündigungsschutz bei Arbeitnehmern in Spanien-Teil I, 84
Selenkewitsch, Ilja I.	Kündigungsschutz bei Arbeitnehmern in Spanien-Teil II, 176
Sohst, Wolfgang	Der neue Steuerliche Umgehungstatbestand im spanischen Steuerrecht, 39
Spaethe, Julia, Dr.	Laufzeiten von Mietverträgen für Wohnraum in Spanien, 108
Thau, Jens T., Dr.	Klaus Adomeit zum 70. Geburtstag, 69
Windgassen, Arno H./ Traducción del: Font, Antoni, Prof. Dr./ Ferré, Juan, Dr.	Sociedad Limitada (S.L.) oder Sociedad Anónima (S.A.) in Deutschland und Gesellschaft mit beschränkter Haftung (GmbH) oder Aktiengesellschaft (AG) in Spanien, 205

**Verfasserverzeichnis / Catálogo de autores – Rubrik / sección: Junge Juristen / Jovenes Juristas**

- Bumann, Nathalie Zulassung Angehöriger von Nicht-EU-Staaten als "Abogado" in Spanien, 66
- Fernández Gandoy, Isabel/  
Landrón Ruiz, María Experiencia en las Oficinas Comerciales Españolas en Alemania  
-Becas del ICEX y de otros organismos-, 227
- Fischer, Kai Christian, Dr. Enlaces Jurídicos / Juristische Links, 63, 137, 224
- Puigpelat, Oriol Mir, Dr. Becas de la Fundación Alexander von Humboldt, 141

**III. Buchbesprechungen / Reseñas Bibliográficas**

- Heinrichsen, Claus Antonio Serrano Gonzáles, Ein Tag im Leben eines  
Gerichtspräsidenten. Kultur und Recht in Franco-Spanien,  
2005, 220
- Hierneis, Otto M. Dr. Ulrich Daum / Celestino Sánchez López / Herbert J.  
Becher, Wörterbuch Recht, 2005, 215
- Hierneis, Otto M. Dr. Monika Reckhorn-Hengemühle, Länderbericht Spanien in:  
Kaiser / Schnitzler / Friederici (Hrsg.), AnwaltKommentar  
BGB, Band 4: Familienrecht, 2005, 219
- Hierneis, Otto M. Dr. Julia B. Spaethe, Spaniens Abstammungsrecht in  
Geschichte und Gegenwart. Unter besonderer  
Berücksichtigung der Nichtehelichkeit, 2004, 222
- Koch, Arne, Dr. Marien Elena Müller, Offener Netzzugang und  
Zusammenschaltung nach deutschem und spanischem  
Telekommunikationsrecht, 2003, 55
- Koch, Arne, Dr. Wolfgang Sohst, Das spanische Gesetz über die  
Besteuerung der nicht in Spanien Ansässigen; Das  
spanische Erbschaft- und Schenkungssteuergesetz, 2004,  
59
- Kräupel, Günther, Prof. Dr. Miguel Angel Cano Paños, Staatsanwaltschaftliche  
Diversión im deutschen und spanischen Jugendstrafrecht.  
Eine juristisch-kriminologische Analyse einer speziellen  
Reaktionsmöglichkeit auf Jugendkriminalität aus  
rechtsvergleichender Sicht, 2003, 126
- Krasselt-Priemer, Thomas Christian Gohm, Maßnahmen zur Beschleunigung und  
Konzentration im neuen spanischen und deutschen

- Zivilprozess. Eine rechtsvergleichende Analyse im Lichte der Europäisierung des Zivilprozessrechts, 2004, 60
- Krasselt-Priemer, Thomas Christian Gohm, Maßnahmen zur Beschleunigung und Konzentration im neuen spanischen und deutschen Zivilprozess. Eine rechtsvergleichende Analyse im Lichte der Europäisierung des Zivilprozessrechts, 2004, 128
- Leible, Stefan, Prof. Dr. Thomas Rauscher, Der Europäische Vollstreckungstitel für unbestrittene Forderungen, 2004, 56
- Leible, Stefan, Prof. Dr. Peter F. Schlosser, EU-Zivilprozessrecht, 2003, 58
- Leible, Stefan, Prof. Dr. Anna Alsina Naudi, Die Umsetzung des europäischen Zivilprozessrechts in Spanien. Zuständigkeit, einstweiliger Rechtsschutz, Anerkennung und Vollstreckung, 2005, 218
- Löber, Burckhardt, Dr. Harald Schlüter, Schmiergeldvereinbarung und Hauptvertrag in Deutschland, England und Spanien, 2005, 58
- Lösing, Norbert, Dr. Reinhold Geimer / Rolf A. Schütze, Europäisches Zivilverfahrensrecht, 2004, 53
- Looschelders, Dirk, Prof. Dr. Susanne Schlenker, Die vorvertragliche Anzeigepflicht des Versicherungsnehmers. Ein iberisch-deutscher Rechtsvergleich, 2005, 135
- Mankowski, Peter, Prof. Dr. Michael Klemm, Erfüllungsvereinbarungen im Europäischen Zivilverfahrensrecht, 2005, 133
- Nachbauer, Andreas, Prof. Dr. Fabian Hinrichs, Das Recht der spanischen Vollzugspolizei, 2004, 130
- Schlachter, Monika, Prof. Dr. Thomas Reineke, Das Recht der Arbeitnehmerüberlassung in Spanien und Deutschland und sein Verhältnis zu der geplanten europäischen Regelung, 2004, 134
- Schriewer, Thomas Martin Höfinghoff, Vorsprung durch Rechtsbruch in Deutschland und Spanien, 2004, 131
- Schumann, Antje, Dr. Harald Maihold, Strafe für fremde Schuld? Die Systematisierung des Strafbegriffs in der Spanischen Spätscholastik und Naturrechtslehre, 2005, 216
- Spindler, Gerald, Prof. Dr. Carsten Menebröcker, Musikpiraterie im Internet, Eine rechtsvergleichende Untersuchung zum deutschen und spanischen Strafrecht, 2003, 54

- Wolffersdorff, Philipp v. Buchbesprechung "Firma in Spanien" von Löber, Fabregat, Poniatowski, Bilz, 2005, 60
- Wolffersdorff, Philipp v. Kristoffel Greching, Spanisches Aktien- und GmbH Recht. Das einstufige Verwaltungssystem in Beziehung zur Hauptversammlung und zu Gesellschafterrechten, 2005, 125

#### **IV. Entscheidungsverzeichnis / Catálogo de sentencias**

##### **Gerichte des Königreichs Spanien / Juzgados españoles Seite / pagina**

###### **Audiencias Provinciales**

Barcelona 685/1999	28 de febrero 2002	210
Las Palmas 286/2005	Juicio ordinario 709/2001 del Juzgado nº 12 de las Palmas de Gran Canaria	213
Santa Cruz de Tenerife 215/2003	5 de mayo 2003	210

###### **Resoluciones de la Dirección General de los Registros y del Notariado**

	23 de febrero 2004	211
	17 de diciembre 2004	210
	7 de febrero 2005	209

#### **V. Abkürzungsverzeichnis / Abreviatures**

a.a.O.	am angegebenen Ort
AblEG	Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften
Abs.	Absatz
AcP	Archiv für die civilistische Praxis
a.F.	alte Fassung
AG	Aktiengesellschaft
AGBG	Gesetz über die allgemeinen Geschäftsbedingungen
AktG	Aktiengesetz
ALC	Anteproyecto de Ley Concursal
Anm.	Anmerkung
AO	Abgabenordnung

AP	Audiencia Provincial
apdo.	apartado
aprox.	aproximadamente
ArbG	Arbeitsgericht
ArbGG	Arbeitsgerichtsgesetz
Art.	Artikel
art(s).	artículo(s)
AUAG	Anerkennungs- und Vollstreckungsausführungsgesetz
AufenthG	Aufenthaltsgesetz
Aufl.	Auflage
BAFin	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht
BAG	Bundesarbeitsgericht
BayOLG	Bayrisches Oberlandesgericht
BB	Betriebs-Berater (Zeitschrift)
Bd.	Band
BErzGG	Bundeserziehungsgeldgesetz
BFB	Berufsverband für freie Berufe
BFH	Bundesfinanzhof
BGB	Bürgerliches Gesetzbuch
BGBI.	Bundesgesetzblatt
BGH	Bundesgerichtshof
BGHSt	Bundesgerichtshof, Entscheidungen in Strafsachen
BGHZ	Bundesgerichtshof, Entscheidungen in Zivilsachen
BOE	Boletín oficial del Estado
BörsG	Börsengesetz
BR-Drucks.	Bundesratsdrucksache
BSHG	Bundessozialhilfegesetz
BT-Drucks.	Bundestagsdrucksache
BUrlG	Bundesurlaubsgesetz
BV	Besloten Vennootschap
bzgl.	bezüglich
bzw.	beziehungsweise
CC	Código Civil
CCI	Cámara de Comercio Internacional
CCom	Código de Comercio
CDA	Código Deontológico de la Abogacía
CDI	Código para evitar la Doble Imposición
CE	Comunidad Europea
CE	Constitución Española
CEE	Comunidad Económica Europea
CEMAC	Centro de Mediación, Arbitraje y Sindical
CGPJ	Consejo General del Poder Judicial
CISG	Convention on Contracts for the International Sale of Goods
CMR	Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr
CP	Código Penal
cr.	cifra
CR	Computer und Recht (Zeitschrift)
CV	Curriculum Vitae
DAAD	Deutscher Akademischer Auslandsdienst

DB	Der Betrieb (Zeitschrift)
DBA	Doppelbesteuerungsabkommen
DGRN	Dirección General de los Registros y del Notariado
Diss.	Dissertation
DNotZ	Deutsche Notarzeitschrift
DÖV	Die Öffentliche Verwaltung (Zeitschrift)
DOGC	Diario Oficial de la Generalitat de Catalunya
DRiG	Deutsches Richtergesetz
DRiZ	Deutsche Richterzeitung
Dt./Dtschl.	Deutschland
ECO	unidad de cuenta europea
ECU	European Currency Unit
ed.	edición
EFTA	Europäische Freihandelsgesellschaft
EG	Europäische Gemeinschaft
EGBGB	Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuch
EGMR	Europäischer Gerichtshof für Menschenrechte
EGV	EG-Vertrag
ej.	ejemplo
EMRK	Europäische Menschenrechtskonvention
ENAC	Entidad Nacional de Acreditación
ESP	spanische Peseten
ESTG	Einkommenssteuergesetz
ET	Estatuto de los Trabajadores
EU	Europäische Union
EuGH	Europäischer Gerichtshof
EuGVÜ	EG-Gerichtsstands- und Vollstreckungsübereinkommen
EuGVVO	Verordnung über die gerichtliche Zuständigkeit und die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen
EuHbG	Europäisches Haftbefehrsgesetz
EuZW	Europäische Zeitschrift für Wirtschaftsrecht
e.V.	eingetragener Verein
evtl.	eventuell
EWG	Europäische Wirtschaftsgemeinschaft
EzA	Entscheidungssammlung zum Arbeitsrecht
f. / ff.	(fort)folgende
FamRZ	Familienrechtszeitschrift
FAZ	Frankfurter Allgemeine Zeitung
FEDER	Fondo Europeo de Desarrollo Regional
FEOGA	Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola
FernAG	Fernabsatzgesetz
FGG	Gesetz über die Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit
FGO	Finanzgerichtsordnung
Fn.	Fussnote
FVG	Finanzverwaltungsgesetz
GATT	Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen
GBO	Grundbuchordnung
GbR	Gesellschaft bürgerlichen Rechts
GewArch	Gewerbe-Archiv (Zeitschrift)

GewO	Gewerbeordnung
GG	Grundgesetz
ggf.	gegebenenfalls
GmbH	Gesellschaft mit beschränkter Haftung
GmbHG	Gesetz über die Gesellschaft mit beschränkter Haftung
GmbHR	GmbHRecht
GMG	Gesundheitsmodernisierungsgesetz
GsiG	Grundsicherung im Alter
GVG	Gerichtsverfassungsgesetz
GWB	Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen
GZ	Gemeinsame Zentren
HGB	Handelsgesetzbuch
h.M.	herrschende Meinung
Hrsg./Hrg.	Herausgeber
ICC	International Chamber of Commerce
ICEX	Instituto Español de Comercio Exterior
i.e.S.	im engeren Sinne
i.H.v.	in Höhe von
INEM	Instituto Nacional de Empleo
InsO	Insolvenzordnung
INSS	Instituto Nacional de la Seguridad Social
IPR / IPRG	Internationales Privatrecht
IPRsprg.	Die deutsche Rechtsprechung auf dem Gebiete des Internationalen Privatrechts
IRPF	Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas
IS	Impuesto sobre Sociedades
i.S.d.	im Sinne des
IStR	Internationales Steuerrecht
i.V.m.	in Verbindung mit
JA	Juristische Arbeitsblätter (Zeitschrift)
JGG	Jugendgerichtsgesetz
JuS	Juristische Schulung (Zeitschrift)
KG	Kommanditgesellschaft
KSchG	Kündigungsschutzgesetz
KStG	Körperschaftsteuergesetz
KTS	Konkurs- Treuhand- und Schiedsgerichtswesen (Zeitschrift)
KWG	Gesetz über das Kreditwesen

LAG	Landesarbeitsgericht
LAU	Ley de Arrendamientos Urbanos
LC	Ley concursal
LCP	Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb
LCS	Ley de contrato de seguro
LEC	Ley de Enjuiciamiento Civil
LECrim.	Ley de Enjuiciamiento Criminal
LG	Landgericht
LGSS	Ley General de la Seguridad Social
LGT	Ley General Tributaria
LGTel	allgemeines Telekommunikationsgesetz
LIRPF	Ley del Impuesto sobre Renta de las Personas Físicas
LIS	Ley del Impuesto sobre Sociedades
LISS	Ley sobre Infracciones y Sanciones en el orden social
lit.	litra
LMV	Ley del Mercado de Valores
LO	Ley Orgánica
LOCVG	Ley Orgánica de Medidas de Protección Integral contra la Violencia de Género
LOLS	Ley Orgánica de Libertad Sindical
LOPJ	Ley Orgánica del Poder Judicial
LOSSP	Ley de ordenación y supervisión de los seguros privados
LOTJ	Ley Orgánica del Tribunal del Jurado
LRJPAC	Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común
LSA	Ley de Sociedad Anónima
LSR	Ley de Sociedades de Responsabilidad limitada
lt.	laut
Ltd.	Limited
LugÜ	LuganoÜbereinkommen
MDK	Medizinischer Dienst der Krankenversicherung
MDR	Monatsschrift für Deutsches Recht
MindestKapG	Gesetz zur Neuregelung des Mindestkapitals im GmbH-Recht
m.w.N.	mit weiteren Nachweisen
NJW	Neue Juristische Wochenschrift
NJW-RR	Neue Juristische Wochenschrift - Rechtsprechungsreport
Nr.	Nummer
N.T.E.	spanische Identitätskarte
núm.	número
NVwZ	Neue Zeitschrift für das Verwaltungsrecht
NZA	Neue Zeitschrift für das Arbeitsrecht
NZA-RR	Neue Zeitschrift für das Arbeitsrecht - Rechtsprechungsreport
NZG	Neue Zeitschrift für Gesellschaftsrecht
NZI	Neue Zeitschrift für Insolvenz und Sanierung
OHG	Offene Handelsgesellschaft
OLG	Oberlandesgericht
OM	Orden Ministerial
ONG	Organización no gubernamental
OpferRRG	Opferrechtsreformgesetz
OVG	Oberverwaltungsgericht

p./pág(s)	página(s)
Par.	Paragraf
PIB	producto interno bruto
RABA	Teilnehmeranschlussleitungsverordnung
RD	Real Decreto
RFN	Zusammenschaltungs- und Nutzungsverordnung
RG	Reichsgericht
RGZ	Reichsgericht, Entscheidungen in Zivilsachen
RIW	Recht der Internationalen Wirtschaft (Zeitschrift)
Rn./Rdnr.	Randnummer
Rs.	Rechtssache
Rz.	Randziffer
s./ss.	siguiente(s)/ siehe
S.	Seite(n)
S.A.	Sociedad Anónima
S.E.	Europäische Gesellschaft
SGB	Sozialgesetzbuch
S.I.	Sociedad Inactiva
SLNE	Sociedad Limitada Nueva Empresa
Sp.	Spanien
S.R.L./S.L.	Sociedad de responsabilidad limitada
StAG	Staatsangehörigkeitsgesetz
START-FWF	Schriftenreihe zum Gesellschaftsrecht
StGB	Strafgesetzbuch
S.T.S.	Sentencia del Tribunal Supremo
TCEE	Tratado Constitutivo de las Comunidades Europeas
TDC	Tribunal de Defensa de la Competencia
TJCE	Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas
TLA	Tribunal Laboral Federal
T.S.	Tribunal Supremo
TUE	Trato de la Union Europea
TzBfG	Teilzeitbefristungsgesetz
UE	Unión Europea
UMAG	Gesetz zur Unternehmensintegrität und Modernisierung des Anfechtungsrechts
UmwG	Umwandlungsgesetz
UN	United Nations
UNESCO	United Nations Educational Scientific and Cultural Organization
UStDV	Umsatzsteuer-Durchführungsverordnug
UStG	Umsatzsteuergesetz
USt-Id Nr.	Umsatzsteueridentifikationsnummer
UWG	Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb
v.	vom
VerbrKrG	Verbraucherkreditgesetz
Verf.	Verfasser
VersR	Versicherungsrecht (Zeitschrift)
vgl.	vergleiche
VO	Verordnung
VwGO	Verwaltungsgerichtsordnung
WG	Wechselgesetz

WM	Wertpapiermitteilungen (Zeitschrift)
WpAIIV	Wertpapierhandelsanzeige und Insiderordnung des Bundesministeriums der Finanzen
WpHG	Wertpapierhandelsgesetz
WpÜG	Wertpapierübernahmegesetz
WRP	Wettbewerb in Recht und Praxis (Zeitschrift)
WuW/E	Wirtschaft und Wettbewerb (Zeitschrift)-Entscheidungssammlung
z.B.	zum Beispiel
ZEC	Zona Especial Canaria
ZfA	Zeitschrift für Arbeitsrecht
ZfIR	Zeitschrift für Immobilienrecht
ZGR	Zeitschrift für Unternehmens- und Gesellschaftsrecht
ZHR	Zeitschrift für das gesamte Handelsrecht und Wirtschaftsrecht
Ziff.	Ziffer
ZIP	Zeitschrift für Wirtschaftsrecht und Insolvenzpraxis
ZLW	Zeitschrift für Luft- und Weltraumrecht
ZM	Zusammenfassende Meldung
ZMR	Zeitschrift für Miet - und Raumrecht
ZPO	Zivilprozeßordnung
ZPO-RG	Zivilprozeßreformgesetz
ZRP	Zeitschrift für Rechtspolitik
z.T.	zum Teil
ZuWG	Zuwanderungsgesetz
ZZP	Zeitschrift für den Zivilprozeß
z.Zt.	zur Zeit